

**Enquête sur les comportements  
linguistiques des étudiants  
du collégial  
(ECLEC)**

Dictionnaire des variables

Institut de recherche sur le français en Amérique  
(IRFA)

6 septembre 2010

Nom de la variable : **Q\_SESSION** Position : 1 Longueur : 1

Session à laquelle le questionnaire a été rempli par le répondant.

0 Été 2009  
1 Automne 2009  
2 Hiver 2010

---

Nom de la variable : **Q\_CEGEP** Position : 2 Longueur : 2

Cégep où le questionnaire a été rempli par le répondant.

11	Dawson	21	Vieux-Montréal
12	Vanier	22	Bois-de-Boulogne
13	John Abbott	23	Ahuntsic
16	Champlain-Lennoxville	24	Saint-Laurent

---

Nom de la variable : **Q\_VERSION** Position : 5 Longueur : 1

Version du questionnaire.

1	Français-anglais	5	Pilote, en français
2	Anglais-français	6	Pilote, en anglais
3	English-French		
4	French-English		

---

Nom de la variable : **Q\_ID** Position : 6 Longueur : 4

Numéro d'identification du questionnaire.

Valeurs permises : 0001 : 9999

---

Nom de la variable : **SEXE** Position : 7 Longueur : 1

Sexe du répondant.

1 Masculin  
2 Féminin  
8 Invalide  
9 Aucune réponse

---

Nom de la variable : **ANNEE\_NAIS** Position : 8 Longueur : 2

Année de naissance du répondant.

00 : 97 Année de naissance du répondant (19..)  
98 Invalide  
99 Aucune réponse

---

Nom de la variable : **L\_MAT**

Position : 9

Longueur : 1

Langue parlée le plus souvent par le répondant dans sa petite enfance.

- 1 Français seulement
- 2 Anglais seulement
- 3 Autre(s) langue(s)
- 4 Français et anglais
- 5 Français et autre(s) langue(s)
- 6 Anglais et autre(s) langue(s)
- 7 Français, anglais et autre(s) langue(s)
- 8 Invalide
- 9 Aucune réponse

---

Nom de la variable : **L\_MAT\_AUT**

Position : 10

Longueur : 3

Autre(s) langue(s) parlée(s) le plus souvent par le répondant dans sa petite enfance.

- |     |                      |     |                        |     |  |
|-----|----------------------|-----|------------------------|-----|--|
| 001 | Afrikaans            | 060 | Pachtou,pachto, pashto | 105 | Bouzyat                                |
| 002 | Albanais             | 061 | Panjâbî                | 106 | Swahili                                |
| 003 | Allemand             | 062 | Persan, farsi, persi,  | 107 | Kifuluru                               |
| 004 | Amharique, éthiopien |     | tadjik, dari           | 108 | Malinké                                |
| 005 | Arabe                | 063 | Polonais               | 109 | Malgache                               |
| 006 | Arménien             | 064 | Portugais              | 110 | Camerounais                            |
| 009 | Bengali, bânglâ      | 067 | Roumain                | 111 | Mina                                   |
| 011 | Bulgare              | 068 | Russe                  | 113 | Wolof                                  |
| 012 | Cantonais            | 070 | Serbe                  | 114 | Iranien                                |
| 013 | Chinois              | 071 | Serbo-Croate           | 115 | Bambala                                |
| 016 | Coréen               | 073 | Slovène                | 116 | Rwandais                               |
| 018 | Croate               | 074 | Somali                 | 117 | Égyptien                               |
| 019 | Danois               | 077 | Tagalog                | 119 | Tibétain                               |
| 020 | Espagnol             | 078 | Tamoul                 | 120 | Patwa, jamaïquain,<br>créole jamaïcain |
| 021 | Estonien             | 079 | Tchèque                |     |  |
| 022 | Filipino             | 080 | Tchiluba               | 121 | Ilongo                                 |
| 026 | Grec                 | 082 | Thaï                   | 122 | Kinyarwanda                            |
| 027 | Gujarâti             | 083 | Tigrinya               | 123 | Bangala                                |
| 029 | Hébreu               | 084 | Turc                   | 124 | Bapounai                               |
| 030 | Hindî                | 085 | Twi                    | 125 | Ewe                                    |
| 031 | Hongrois             | 086 | Ukrainien              | 126 | Népalais                               |
| 032 | Igbo                 | 087 | Vietnamien             | 127 | Indonésien                             |
| 033 | Ilokano              | 088 | Yiddish                | 128 | Onondaga                               |
| 038 | Italien              |     |                        | 129 | Pangasinan                             |
| 039 | Japonais             |     |                        | 130 | Darija                                 |
| 042 | Khmer                | 089 | Créole                 |     |  |
| 044 | Lao, laotien         | 090 | Libanais               |     |  |
| 045 | Letton, lette        | 091 | Berbère                |     |  |
| 046 | Lingala              | 092 | Kabyle                 |     |  |
| 047 | Lituanien            | 094 | Alsacien               | 995 | Plusieurs autres<br>langues            |
| 052 | Mandarin             | 101 | Cambodgien             | 996 | Autre réponse                          |
| 055 | Mohawk               | 102 | Kirundi                | 998 | Invalide                               |
| 056 | Néerlandais          | 103 | Soussou, soso          | 999 | Aucune réponse                         |
| 059 | Ourdou               | 104 | Gouro                  |     |  |

Nom de la variable : **L\_MAT\_M** Position : 11 Longueur : 1

Langue parlée le plus souvent par la mère du répondant dans sa petite enfance.

Même code que pour la variable L\_MAT

---

Nom de la variable : **L\_MAT\_M\_AUT** Position : 12 Longueur : 3

Autre(s) langue(s) parlée(s) le plus souvent par la mère du répondant dans sa petite enfance.

Même code que pour la variable L\_MAT\_AUT

---

Nom de la variable : **L\_MAT\_P** Position : 13 Longueur : 1

Langue parlée le plus souvent par le père du répondant dans sa petite enfance.

Même code que pour la variable L\_MAT

---

Nom de la variable : **L\_MAT\_P\_AUT** Position : 14 Longueur : 3

Autre(s) langue(s) parlée(s) le plus souvent par le père du répondant dans sa petite enfance.

Même code que pour la variable L\_MAT\_AUT

---

Nom de la variable : **RESIDENCE** Position : 15 Longueur : 1

Lieu de résidence du répondant pendant ses études.

- 1 Chez ses parents
  - 2 En chambre dans une résidence
  - 3 En appartement, en colocation
  - 4 En appartement, seul(e)
  - 5 Avec son ou sa conjoint(e) et son ou ses enfant(s)
  - 6 Autre
  - 8 Invalide
  - 9 Aucune réponse
- 

Nom de la variable : **L\_RESIDENCE** Position : 17 Longueur : 1

Langue parlée le plus souvent par le répondant à son lieu de résidence pendant ses études, déclaré dans la variable RÉSIDENCE.

Même code que pour la variable L\_MAT

---

Nom de la variable : **L\_RESIDENCE\_AUT** Position : 18 Longueur : 3

Autre(s) langue(s) parlée(s) le plus souvent par le répondant à son lieu de résidence pendant ses études, déclaré dans la variable RÉSIDENCE.

Même code que pour la variable L\_MAT\_AUT

---

Nom de la variable : **TRAV** Position : 19 Longueur : 1

Le répondant travaille présentement.

0 Non  
1 Oui  
9 Aucune réponse

---

Nom de la variable : **L\_TRAV** Position : 20 Longueur : 1

Langue utilisée le plus souvent par le répondant au travail.

Même code que pour la variable L\_MAT

---

Nom de la variable : **L\_TRAV\_AUT** Position : 21 Longueur : 3

Autre(s) langue(s) utilisée(s) le plus souvent par le répondant au travail.

Même code que pour la variable L\_MAT\_AUT

---

Nom de la variable : **L\_AMIS** Position : 22 Longueur : 1

Langue parlée le plus souvent par le répondant avec ses ami(e)s, en dehors de la maison.

Même code que pour la variable L\_MAT

---

Nom de la variable : **L\_AMIS\_AUT** Position : 23 Longueur : 3

Autre(s) langue(s) parlée(s) le plus souvent par le répondant avec ses ami(e)s, en dehors de la maison.

Même code que pour la variable L\_MAT\_AUT

---

Nom de la variable : **L\_USAGE** Position : 24 Longueur : 1

Langue dans laquelle le répondant s'adresse le plus à un employé dans un magasin.

Même code que pour la variable L\_MAT

---

Nom de la variable : **L\_USAGE\_AUT** Position : 25 Longueur : 3

Autre(s) langue(s) dans la(es)quelle(s) le répondant s'adresse le plus à un employé dans un magasin.

Même code que pour la variable L\_MAT\_AUT

---

Nom de la variable : **TV\_FRA**

Position : 26

Longueur : 1

Nombre d'heures par semaine d'écoute par le répondant de la télévision en français.

- 0 0
  - 1 1 - 5
  - 2 6 - 10
  - 3 11 - 15
  - 4 16 - 20
  - 5 21 - 25
  - 6 26 - 30
  - 7 Plus de 30
  - 8 Invalide
  - 9 Aucune réponse
- 

Nom de la variable : **TV\_ANG**

Position : 27

Longueur : 1

Nombre d'heures par semaine d'écoute par le répondant de la télévision en anglais.

- 0 0
  - 1 1 - 5
  - 2 6 - 10
  - 3 11 - 15
  - 4 16 - 20
  - 5 21 - 25
  - 6 26 - 30
  - 7 Plus de 30
  - 8 Invalide
  - 9 Aucune réponse
- 

Nom de la variable : **QUOTIDIEN**

Position : 28

Longueur : 2

Quotidien lu le plus souvent par le répondant.

- |    |  |    |                     |
|----|--|----|---------------------|
| 01 | La Presse<br>(Le Soleil, La Tribune, Le Nouvelliste) | 19 | L'aut journal       |
| 02 | Le Journal de Montréal                               | 22 | CNN                 |
| 04 | Le Devoir  | 23 | The Economist       |
| 05 | The Gazette  | 25 | The Globe and Mail  |
| 06 | Métro  | 27 | The Times           |
| 07 | 24 h   | 29 | The New York Times  |
| 08 | Radio-Canada   | 30 | Winnipeg Free Press |
| 09 | Voir   | 31 | The Suburban        |
| 11 | Montreal Mirror                                      | 32 | National Post       |
| 13 | Canadian Broadcasting Corporation                    | 62 | Cités Nouvelles     |
|    |  | 85 | The Chronicle       |
| 95 | Plusieurs réponses                                   |    |                     |
| 96 | Autre réponse  |    |                     |
| 98 | Invalide   |    |                     |
| 99 | Aucune réponse                                       |    |                     |
-

Nom de la variable : **L\_CINEMA** Position : 29 Longueur : 1

Langue surtout utilisée par le répondant lors de l'écoute d'un film et/ou de la lecture de ses sous-titres.

Même code que pour la variable L\_MAT

---

Nom de la variable : **LECTURE\_FRA** Position : 30 Longueur : 1

Nombre d'heures par semaine de lecture faite par le répondant en français, en dehors des lectures obligatoires dans son programme d'étude.

0	0
1	1 - 5
2	6 - 10
3	11 - 15
4	16 - 20
5	21 - 25
6	26 - 30
7	Plus de 30
8	Invalide
9	Aucune réponse

---

Nom de la variable : **LECTURE\_ANG** Position : 31 Longueur : 1

Nombre d'heures par semaine de lecture faite par le répondant en anglais, en dehors des lectures obligatoires dans son programme d'étude.

0	0
1	1 - 5
2	6 - 10
3	11 - 15
4	16 - 20
5	21 - 25
6	26 - 30
7	Plus de 30
8	Invalide
9	Aucune réponse

---

Nom de la variable : **L\_SEC** Position : 32 Longueur : 1

Langue dans laquelle le répondant a complété sa dernière année du secondaire.

Même code que pour la variable L\_MAT

---

Nom de la variable : **L\_SEC\_AUT** Position : 33 Longueur : 3

Autre(s) langue(s) dans laquelle le répondant a complété sa dernière année du secondaire.

Même code que pour la variable L\_MAT\_AUT

---

Nom de la variable : **PREM\_ANNEE** Position : 34 Longueur : 1

Le répondant en est à sa première année au cégep.

0 Non  
1 Oui  
8 Invalide  
9 Aucune réponse

---

Nom de la variable : **CEGEP\_INSCRIT** Position : 35 Longueur : 2

Cégep auquel est inscrit en ce moment le répondant.

11	Dawson	37	St-Hyacinthe
12	Vanier	38	Valleyfield
13	John Abbott	39	Lionnel-Groulx
14	Champlain-Saint-Lambert	40	Jonquière
15	Champlain-Saint-Lawrence	41	Trois-Rivières
16	Champlain-Lennoxville	42	Montmorency
17	Champlain	43	Chicoutimi
21	Vieux-Montréal	44	Elise Drummondville
22	Bois-de-Boulogne	45	O'Sullivan
23	Ahuntsic	46	Ste-Foy
24	Saint-Laurent	47	André Grasset
25	ITHQ	48	Rimouski
26	Rosemont	49	Terrebonne
27	St-Jérôme	50	Gerald Godin
28	Brébeuf	51	Conservatoire de musique
29	Sherbrooke	52	Gordon Robinson
30	Maisonneuve	53	Mariannapolis
31	Collège Lasalle	54	François-Xavier Garneau
32	Joliette		
33	Marie-Victorin	95	Plusieurs réponses
34	André Laurendeau	96	Autre réponse
35	Édouard-Montpetit	98	Invalide
36	L'Assomption	99	Aucune réponse

---

Nom de la variable : **CEGEP\_CHO\_INS** Position : 36 Longueur : 1

Le cégep déclaré dans la variable CÉGEP\_INSCRIT était le premier choix du répondant.

0 Non  
1 Oui  
8 Invalide  
9 Aucune réponse

---

Nom de la variable : **CEGEP\_CHOISI** Position : 37 Longueur : 2

Premier choix de cégep du répondant, si différent de la variable CEGEP\_INSCRIT.

Même code que pour la variable CEGEP\_INSCRIT

---

Nom de la variable : **CEG\_RAIS\_GEOG** Position : 38 Longueur : 1

Influence qu'a eue la situation géographique du cégep dans le choix de cégep du répondant.

- 0 Aucune influence
  - 1 Une certaine influence
  - 2 Une grande influence
  - 8 Invalide
  - 9 Aucune réponse
- 

Nom de la variable : **CEG\_RAIS\_PROG** Position : 39 Longueur : 1

Influence qu'a eue un programme en particulier dans le choix de cégep du répondant.

- 0 Aucune influence
  - 1 Une certaine influence
  - 2 Une grande influence
  - 8 Invalide
  - 9 Aucune réponse
- 

Nom de la variable : **CEG\_RAIS\_LANGUE** Position : 40 Longueur : 1

Influence qu'a eue la langue d'enseignement dans le choix de cégep du répondant.

- 0 Aucune influence
  - 1 Une certaine influence
  - 2 Une grande influence
  - 8 Invalide
  - 9 Aucune réponse
- 

Nom de la variable : **CEG\_RAIS\_QUAL** Position : 41 Longueur : 1

Influence qu'a eue la qualité du cégep dans le choix de cégep du répondant.

- 0 Aucune influence
  - 1 Une certaine influence
  - 2 Une grande influence
  - 8 Invalide
  - 9 Aucune réponse
- 

Nom de la variable : **CEG\_RAIS\_AMIS** Position : 42 Longueur : 1

Influence qu'a eue la présence d'ami(e)s dans le choix de cégep du répondant.

- 0 Aucune influence
  - 1 Une certaine influence
  - 2 Une grande influence
  - 8 Invalide
  - 9 Aucune réponse
-

Nom de la variable : **CEG\_RAIS\_AUT**

Position : 43

Longueur : 2

Autre raison donnée par le répondant dans le choix du cégep.

- 01 Sport
- 02 Ambiance, campus, environnement social
- 03 Réputation académique
- 04 Accessibilité académique, admission
- 05 Parascolaire
- 06 Famille
- 07 Proximité, transport facile
- 08 Coût / Prix
- 09 Langue
  
- 96 Autre raison
- 98 Invalide
- 99 Aucune réponse

---

Nom de la variable : **CEG\_RAIS\_AUT\_INF**

Position : 44

Longueur : 1

Influence qu'a eue l'autre raison dans le choix du cégep.

- 0 Aucune influence
  - 1 Une certaine influence
  - 2 Une grande influence
  - 8 Invalide
  - 9 Aucune réponse
-

Nom de la variable : **CEG\_INF\_LANGUE\_1** Position : 45 Longueur : 2

Raison de l'influence qu'a eue la langue d'études dans le choix du cégep.

- 51 Simple continuité logique
  - 52 Plus de facilité dans cette langue, plus de difficulté dans l'autre langue
  - 53 Pour faire changement des études antérieures
  - 54 Préférence pour cette langue
  - 55 Pour apprendre / améliorer sa connaissance de cette langue
  - 56 Plan de carrière associé à cette langue, meilleures opportunités d'avenir, langue internationale
  
  - 94 Aucune influence
  - 96 Autre réponse
  - 98 Invalide
  - 99 Aucune réponse
- 

Nom de la variable : **CEG\_INF\_LANGUE\_2** Position : 46 Longueur : 2

Seconde raison (pas en ordre d'importance) de l'influence qu'a eue la langue d'études dans le choix du cégep.

- 51 Simple continuité logique
  - 52 Plus de facilité dans cette langue, plus de difficulté dans l'autre langue
  - 53 Pour faire changement des études antérieures
  - 54 Préférence pour cette langue
  - 55 Pour apprendre / améliorer sa connaissance de cette langue
  - 56 Plan de carrière associé à cette langue, meilleures opportunités d'avenir, langue internationale
  
  - 94 Aucune influence
  - 96 Autre raison
  - 98 Invalide
  - 99 Aucune réponse
- 

Nom de la variable : **COURS\_AUT\_LANG** Position : 47 Longueur : 1

Le répondant serait intéressé à suivre certains cours de son programme dans la langue seconde de son cégep.

- 0 Non
  - 1 Oui
  - 8 Invalide
  - 9 Aucune réponse
-

Nom de la variable : **PROG\_INSCRIT**

Position : 48

Longueur : 3

Programme auquel est inscrit le répondant.

001	Sciences de la nature	081	Techniques biologiques
002	Sciences humaines	082	Techniques physiques
003	Sciences informatiques et mathématiques	083	Techniques humaines
004	Musique	084	Techniques administratives
005	Danse	085	Techniques artistiques
006	Arts plastiques		
007	Arts et Lettres	112	Accueil et intégration ou matières de base
008	Sciences, lettres et arts	118	International / German exchange program
009	Histoire et civilisation	119	International
		120	Exploration
012	Sciences de la nature et Sciences humaines		
014	Sciences de la nature et Musique	996	Autre
016	Sciences de la nature et Arts plastiques	998	Invalide
017	Sciences de la nature et Arts et Lettres	999	Aucune réponse
024	Sciences humaines et Musique		
025	Sciences humaines et Danse		
026	Sciences humaines et Arts plastiques		
027	Sciences humaines et Arts et Lettres		
076	Arts et Lettres et Arts plastiques		
079	Arts et Lettres et Histoire et civilisation		

---

*Nom de la variable :* **PROG\_RAIS\_SUJET** *Position :* 49 *Longueur :* 1

Influence qu'a eue un intérêt pour le sujet dans le choix de programme du répondant.

- 0 Aucune influence
  - 1 Une certaine influence
  - 2 Une grande influence
  - 8 Invalide
  - 9 Aucune réponse
- 

*Nom de la variable :* **PROG\_RAIS\_CARR** *Position :* 50 *Longueur :* 1

Influence qu'a eue la poursuite d'une carrière dans ce domaine dans le choix de programme du répondant.

- 0 Aucune influence
  - 1 Une certaine influence
  - 2 Une grande influence
  - 8 Invalide
  - 9 Aucune réponse
- 

*Nom de la variable :* **PROG\_RAIS\_ETUDES** *Position :* 51 *Longueur :* 1

Influence qu'a eue la poursuite d'études universitaires dans ce domaine dans le choix de programme du répondant.

- 0 Aucune influence
  - 1 Une certaine influence
  - 2 Une grande influence
  - 8 Invalide
  - 9 Aucune réponse
- 

*Nom de la variable :* **PROG\_RAIS\_PORTES** *Position :* 52 *Longueur :* 1

Influence qu'a eue l'ouverture d'autant de portes que possible dans le choix de programme du répondant.

- 0 Aucune influence
  - 1 Une certaine influence
  - 2 Une grande influence
  - 8 Invalide
  - 9 Aucune réponse
-

Nom de la variable : **INTENTION**

Position : 55

Longueur : 1

Intention du répondant après ses études collégiales.

- 1 Intégrer le marché du travail
  - 2 Entreprendre des études universitaires
  - 3 Intégrer le marché du travail et entreprendre des études universitaires
  - 7 Ne sait pas
  - 8 Invalide
  - 9 Aucune réponse
- 

Nom de la variable : **TRAV\_OU**

Position : 56

Longueur : 2

Endroit où le répondant travaillera s'il intègre le marché du travail après ses études collégiales.

- 01 Au Québec
  - 02 Ailleurs au Canada
  - 03 Dans un autre pays
  - 04 Au Québec et ailleurs au Canada
  - 05 Au Québec et dans un autre pays
  - 06 Ailleurs au Canada et dans un autre pays
  - 07 Au Québec, ailleurs au Canada et dans un autre pays
  - 97 Ne sait pas
  - 98 Invalide
  - 99 Aucune réponse
- 

Nom de la variable : **TRAV\_PAYS\_AUT**

Position : 57

Longueur : 3

Autre pays où le répondant travaillera s'il intègre le marché du travail après ses études collégiales.

- |     |             |     |                             |     |                    |
|-----|-------------|-----|-----------------------------|-----|--------------------|
| 011 | Australie   | 989 | Amérique du sud             | 995 | Plusieurs réponses |
| 026 | Chili       | 990 | Europe                      | 996 | Autre réponse      |
| 027 | Chine       | 991 | Caraïbes, Amérique centrale | 998 | Invalide           |
| 048 | États-Unis  |     |                             | 999 | Aucune réponse     |
| 051 | France      | 993 | Océanie                     |     |                    |
| 056 | Grèce       |     |                             |     |                    |
| 061 | Haïti       |     |                             |     |                    |
| 071 | Italie      |     |                             |     |                    |
| 073 | Japon       |     |                             |     |                    |
| 111 | Philippines |     |                             |     |                    |
| 116 | Royaume-Uni |     |                             |     |                    |
| 134 | Suisse      |     |                             |     |                    |
-

Nom de la variable : **TRAV\_LANG** Position : 58 Longueur : 1

Langue dans laquelle le répondant travaillera surtout s'il intègre le marché du travail après ses études collégiales.

Même code que pour la variable L\_MAT

---

Nom de la variable : **TRAV\_LANG\_AUT** Position : 59 Longueur : 3

Autre(s) langue(s) dans la(es)quelle(s) le répondant travaillera surtout s'il intègre le marché du travail après ses études collégiales.

Même code que pour la variable L\_MAT\_AUT

---

Nom de la variable : **TRAV\_DOM** Position : 60 Longueur : 2

Domaine dans lequel le répondant travaillera s'il intègre le marché du travail après ses études collégiales.

- 01 Gestion et entrepreneuriat
  - 02 Finance et administration
  - 03 Sciences naturelles et appliquées
  - 04 Santé
  - 05 Enseignement
  - 06 Droit
  - 07 Services sociaux
  - 08 Services publics
  - 09 Hébergement et restauration
  - 10 Arts, culture, sports et loisirs
  - 11 Ventes et services
  - 12 Métiers, transport et machinerie
  - 13 Secteur primaire
  
  - 50 Sciences sociales, enseignement, administration publique et religion (étude pilote)
  
  - 95 Plusieurs réponses
  - 96 Autre réponse
  - 97 Ne sait pas
  - 98 Invalide
  - 99 Aucune réponse
-

Nom de la variable : **UNIV\_INST** Position : 61 Longueur : 2

Université dans laquelle le répondant étudiera s'il entreprend des études universitaires après ses études collégiales.

01	Université McGill	92	Ailleurs au Canada
02	Université Concordia	93	À l'étranger
03	Université Bishop		
04	Université Laval	95	Plusieurs réponses
05	Université de Montréal, HEC, Polytechnique	96	Autre réponse
06	Université de Sherbrooke	97	Ne sait pas
07	Université du Québec	98	Invalide
08	École de technologie supérieure	99	Aucune réponse
11	Université d'Ottawa		
12	Carleton University		

---

Nom de la variable : **UNIV\_LANG** Position : 62 Longueur : 1

Langue dans laquelle le répondant étudiera s'il entreprend des études universitaires après ses études collégiales.

Même code que pour la variable L\_MAT

---

Nom de la variable : **UNIV\_LANG\_AUT** Position : 63 Longueur : 3

Autre(s) langue(s) dans la(es)quelle(s) le répondant étudiera s'il entreprend des études universitaires après ses études collégiales.

Même code que pour la variable L\_MAT\_AUT

---

Nom de la variable : **UNIV\_PROG** Position : 64 Longueur : 2

Programme dans lequel le répondant étudiera s'il entreprend des études universitaires après ses études collégiales.

01	Enseignement, loisirs et orientation
02	Beaux-arts et arts appliqués
03	Lettres, sciences humaines et disciplines connexes
04	Sciences sociales et disciplines connexes
05	Commerce, gestion et administration des affaires
06	Sciences agricoles et biologiques et services de la nutrition et de l'alimentation
07	Génie et sciences appliquées
08	Professions de la santé et technologies connexes
09	Mathématiques, informatique et sciences physiques
95	Plusieurs réponses
96	Autre réponse
97	Ne sait pas
98	Invalide
99	Aucune réponse

---

Pays de naissance du répondant.

001	Canada	056	Grèce	116	Royaume-Uni
002	Afghanistan	057	Guadeloupe	117	Russie
005	Algérie	058	Guatemala	118	Rwanda
006	Allemagne	059	Guinée	120	Sainte-Lucie
008	Arabie Saoudite	060	Guyana	121	Saint-Vincent-et-les- Grenadines
009	Argentine	061	Haïti	123	Sénégal
010	Arménie	062	Honduras	124	Serbie
011	Australie	063	Hong Kong	125	Seychelles
012	Autriche	064	Hongrie	128	Slovaquie
013	Bangladesh	065	Inde	129	Slovénie
014	Barbade	066	Indonésie	130	Somalie
015	Biélorussie	067	Irak	131	Sri Lanka
016	Belgique	068	Iran	134	Suisse
018	Bolivie	069	Irlande	136	Syrie
020	Brésil	070	Israël	138	Taiwan
021	Bulgarie	071	Italie	140	Tchad
023	Burundi	072	Jamaïque	141	Tchèque, République
024	Cambodge	073	Japon	142	Thaïlande
025	Cameroun	075	Kazakhstan	143	Togo
026	Chili	076	Kenya	144	Trinité-et-Tobago
027	Chine	079	Koweït	145	Tunisie
028	Chypre	080	Laos	146	Turquie
029	Colombie	081	Lettonie	147	Ukraine
031	Congo	082	Liban	148	Uruguay
032	Corée	083	Lituanie	149	Venezuela
033	Costa Rica	085	Macédoine	150	Viêt Nam
034	Côte d'Ivoire	086	Madagascar	152	Zimbabwe
035	Croatie	087	Malaisie		
036	Cuba	088	Mali		
037	Danemark	090	Maroc		
038	Djibouti	092	Maurice	154	Mongolie
039	Dominicaine, Rép.	093	Mexique	155	Bénin
040	Dominique	094	Moldavie	156	Népal
041	Égypte	099	Nicaragua	157	Antigua-et-Barbuda
042	El Salvador	101	Nigeria	158	Tibet
043	Émirats arabes unis	106	Pakistan	159	Grenade
044	Équateur	107	Palestine	160	Yougoslavie
045	Érythrée	108	Panamá		
046	Espagne	109	Pays-Bas	988	Afrique
048	États-Unis	110	Pérou	994	U.R.S.S.
049	Éthiopie	111	Philippines		
050	Finlande	112	Pologne		
051	France	113	Porto Rico	996	Autre réponse
052	Gabon	114	Portugal	998	Invalide
055	Ghana	115	Roumanie	999	Aucune réponse

---

Nom de la variable : **PROV\_TERR** Position : 66 Longueur : 2

Province ou territoire de naissance du répondant, si né au Canada.

01	Québec	60	Yukon
02	Ontario	61	Territoires du Nord-Ouest
10	Terre-Neuve-et-Labrador	62	Nunavut
11	Île-du-Prince-Édouard		
12	Nouvelle-Écosse	98	Invalide
13	Nouveau-Brunswick	99	Aucune réponse
46	Manitoba		
47	Saskatchewan		
48	Alberta		
59	Colombie-Britannique		

---

Nom de la variable : **ANNEE\_IMMI** Position : 67 Longueur : 4

Année d'immigration du répondant au Canada, si né ailleurs.

1900 : 2010	Année d'immigration du répondant au Canada, si né ailleurs.
9998	Invalide
9999	Aucune réponse

---

Nom de la variable : **PAYS\_M** Position : 68 Longueur : 3

Pays de naissance de la mère du répondant.

Même code que pour la variable PAYS

---

Nom de la variable : **PAYS\_P** Position : 69 Longueur : 3

Pays de naissance du père du répondant.

Même code que pour la variable PAYS

---

Nom de la variable : **REVENU** Position : 70 Longueur : 1

Revenu combiné des parents du répondant.

1	0 - 19 999 \$		
2	20 000 - 39 999 \$	7	Ne sait pas
3	40 000 - 59 999 \$	8	Invalide
4	60 000 - 79 999 \$	9	Aucune réponse
5	80 000 \$ et plus		

---

Nom de la variable : **COURRIEL** Position : 71 Longueur : 1

Le répondant nous a donné une adresse de courriel afin de participer à un éventuel suivi de cette enquête.

0	Non	7	On ne sait pas (étude pilote)
1	Oui		

---